



## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

MAĞISTRAT  
DR. JOSEPH GATT LL.D.

Udjenza ta' nhar il-Hamis, 23 ta' Mejju 2024

Rikors Nru: 12/2024

Nru fuq il-Lista: 6

Dr Victor Caruana Colombo (K.I. 410233M)

vs.

Giovanna Sapiano (K.I. 0614040M)

Il-Bord;

Ra r-rikors promotur datat 11 ta' Jannar 2024<sup>1</sup>, flimkien mad-dokumenti annessi, fejn dan il-Bord, *inter alia*, ġie mitlub li jwettaq it-test tal-mezzi u jawmenta l-kera tal-fond numru sittax (16), Arantes, Triq San Frangisk, Rabat (Malta), ai termini tal-Artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta.

---

<sup>1</sup> A fol 1 *et seq* tal-proċess.

Ra d-digriet ta' dan il-Bord datat 19 ta' Jannar 2024<sup>2</sup> fejn ir-rikors ġie appuntat għas-smiegh.

Ra r-risposta tal-Awtorità tad-Djar datata 30 ta' Jannar 2024<sup>3</sup>.

Ra r-risposta tal-intimata Sapiano datata 9 ta' Frar 2024<sup>4</sup>.

Ra dak li seħħ fis-seduta tas-6 ta' Marzu 2024<sup>5</sup> fejn ġew maħtura l-Periti Alexei Pace u Marie Louise Caruana Galea.

Ra n-nota ġuramentata tal-intimata Sapiano, datata 5 ta' April 2024<sup>6</sup> kontenenti d-dokumentazzjoni rikjesti sabiex jitwettaq it-test tal-mezzi.

Ra r-rapport tal-Periti ppreżentat fil-11 ta' April 2024<sup>7</sup>.

Ra li fis-seduta tal-24 ta' April 2024<sup>8</sup>, din il-kawża tħalliet għas-sentenza.

### **Ikkunsidra;**

Illi l-proċeduri odjerni huma bbażati fuq l-Att XXIV tas-sena 2021, liema Att nieda proċedura simili għal dik li kienet daħlet fil-konfront ta' kirjet ibbażati fuq il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta. Fil-verità l-Att XXIV tas-sena 2021 wettaq ukoll diversi emendi mill-Att preċedenti<sup>9</sup> u dan fi żmien relativament qasir. Din

---

<sup>2</sup> A fol 29 tal-proċess.

<sup>3</sup> A fol 33 tal-proċess.

<sup>4</sup> A fol 36 *et seq* tal-proċess.

<sup>5</sup> A fol 38 tal-proċess.

<sup>6</sup> Noti relativi jinsabu a fol 40 *et seq* tal-proċess.

<sup>7</sup> A fol 80 *et seq* tal-proċess.

<sup>8</sup> A fol 89 tal-proċess.

<sup>9</sup> Att XXVII tas-sena 2018.

il-legislazzjoni hija frott numru konsiderevoli ta' sentenzi mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nostrana li ddikjarat kemm il-darba ksur tad-drittijiet fundamentali ta' sidien, kemm fir-rigward ta' kirjet naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta u kif ukoll dawk li jemerġu mill-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi huwa minnu li l-azzjoni hawn utilizzata tippermetti ċertu ammont ta' diskrezzjoni (u allura responsabbiltà) lil dan il-Bord fl-iffissar tal-persentaġġ li għandu jintuża<sup>10</sup>. Madanakollu, għal dan il-Bord, huwa ċar li dan il-persentaġġ, sakemm verament ma jīgux pruvati xi cirkostanzi estremi, għandu dejjem ikun viċin il-massimu tiegħu<sup>11</sup>. Naturalment dan huwa aktar aċċentwat f'każ fejn xi sidien, qabel ma jkunu niedu din il-proċedura, jkunu ottjenew dikjarazzjoni li huma sfaw vittmi ta' ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom. Ikun hażin li f'każ bħal dak, dan il-Bord possibbilment ikun hu stess kaġun ta' kontinwazzjoni ta' dik il-vjolazzjoni billi jiffissa kirja b'persentaġġ tant baxx li l-kirja l-ġdida tispicċċa wkoll tkun waħda irriżorja.

Illi magħmul dawn il-kunsiderazzjonijiet imiss li dawn il-principji jiġu applikati għall-każ odjern.

---

<sup>10</sup> Dwar dan il-Bord jissenjala li l-legislatur ġass li fejn qabel, l-Att Nru. XXVII tas-sena 2018 kien jistabbilixxi x'għandu jeżamina l-Bord meta jiġi biex jistabbilixxi l-kirja pagabbli (u dan fil-konfront tal-azzjoni taħt il-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta), dan il-fattur tnejha bl-Att Nru XXIV tas-sena 2021. B'hekk skond il-liġi tal-lum, il-Bord hu fil-libertà li jqis kull fattur li huwa jirritjeni determinanti.

<sup>11</sup> Huma issa diversi s-senjalazzjoni magħmulu fi proċeduri kostituzzjonali u konvenzjonali fuq dan l-aspett. Fost diversi, il-Bord jirreferi għas-sentenza fl-ismijiet **Maria Carmela Buhagiar et vs Avukat tal-Istat et**, (Rik Kost Nru: 120/20/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Ukoll, issir referenza għal dak li ntqal fis-sentenza fl-ismijiet **Maria Fatima Azzopardi et vs Carmelo Azzopardi et**, (210/2020/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Lil hinn minn deċiżjonijiet f'dik il-kompetenza però, dan il-Bord jagħmel referenza għal dak li ntqal u ġie deċiż fl-ismijiet **Helen Sammut vs Joseph Vella et**, (Appell Inferjuri Numru 114/2021LM) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar il-15 ta' Marzu 2023, fejn aggravju fuq punt simili ġie miċħud.

Illi dwar it-titolu<sup>12</sup> il-Bord huwa sodisfatt mid-dokumenti mar-rikors promotur u saret ukoll dikjarazzjoni ta' rikonoxximent mill-intimati tar-rikorrenti bħala sidien il-kera<sup>13</sup>. Ĝew preżentati wkoll xi kopji ta' rċevuti tal-ktieb tal-kera mill-intimata<sup>14</sup>.

Illi minn eżami tad-dokumentazzjoni tal-intimata relattivi għat-test tal-mezzi, il-Bord huwa sodisfatt li l-intimata Borg tissodisfa t-test tal-mezzi rikjest, skond il-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11<sup>15</sup>.

Illi skond il-Periti Membri Tekniċi, il-valur liberu u frank fis-suq miftuh tal-fond in kwistjoni, fil-perjodu rilevanti skond il-ligi, jammonta għal mitejn u ħamsa u tmenin elf Ewro (€285,000). Tajjeb jingħad li fil-verbal tas-6 ta' Marzu 2024, ġie spċifikat li ma kellux jittieħed qies tal-eventwali potenzjal tal-fond in kwistjoni<sup>16</sup>. Ir-rapport kien wieħed unanimu u għalhekk dan il-Bord qiegħed jaċċetta dik il-konklużjoni<sup>17</sup>.

Illi kif digħà ntqal, għal dan il-Bord, persentagg viċin il-massimu ta' 2% għandha tkun ir-regola, u f'dan il-każ ma ġiet ippruvata l-ebda ċirkostanza li twassal il-Bord sabiex jistabbilixxi persentagg inqas mill-massimu li tippermetti l-ligi.

---

<sup>12</sup> Dwar dan, il-Bord jiġbed l-attenzjoni għal-fatt li n-nomenklatura ta' min jista' jħejji azzjoni ai termini tal-artikolu 12B tal-Kapitolo 158 tal-Ligijiet ta' Malta jew l-artikolu 4A tal-Kapitolo 69 tal-Ligijiet ta' Malta inbidel. Filwaqt li l-Att XXVII tas-sena 2018 (relevanti għall-artikolu 12B tal-Kapitolo 158 tal-Ligijiet ta' Malta) kien isemmi li l-azzjoni li kien “il-propjetarju” li seta’ jippreżenta tali rikors, l-Att XXIV 2021, ġustament, illum jutilizza l-kliem “sid il-kera”.

<sup>13</sup> A fol 89 tal-process.

<sup>14</sup> A fol 72 tal-process.

<sup>15</sup> Regolamenti 5(5) u 6(6).

<sup>16</sup> F'dan is-sens il-Bord jagħmel referenza għas-sentenza tiegħu fl-ismijiet **Gerald Camilleri et vs Alphonse Camilleri et**, (Rik Nru: 213/2020) mogħtija nhar is-27 ta' Ottubru 2023 (mhux appellata) li fiha ġew imħaddna l-prinċipji relattivi emergenti mill-aħħar sentenzi tal-Qorti Kostituzzjonali dwar dan il-punt. Dan il-ħsieb ġie wkoll mtrenni fis-sentenza fl-ismijiet **Vincent Bonello noe vs Joseph Cardona et**, (Rik Nru: 53/20NB) mogħtija minn dan il-Bord diversament presedut nhar il-25 ta' Jannar 2024.

<sup>17</sup> Artikolu 23(3) tal-Kapitolo 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

B'hekk, il-kera annwali pagabbli tal-fond in kwistjoni għandu jkun fl-ammont ta' ġamex elef u seba' mitt Ewro (€5,700) fis-sena.

Għaldaqstant il-Bord qiegħed jiddisponi minn din il-vertenza billi:

- 1) Jastjeni milli jqis aktar l-ewwel talba stante li t-test tal-mezzi twettaq tul l-andament ta' dawn il-proċeduri.
- 2) Jiċħad it-tieni talba.
- 3) Jilqa' it-tielet talba, u b'hekk jordna li l-intimata Borg tibda tkallu lir-riorrenti kera ghall-fond mertu ta' dawn il-proċeduri, u ciòe il-fond, numru sittax (16), Arantes, Triq San Frangisk, Rabat (Malta), fl-ammont ta' ġamex elef u seba' mitt Ewro (€5,700) fis-sena, fl-ammont ta' erba' mijja u ġamsa u sebghin Ewro (€475) fix-xahar, pagabbli kull xahrejn bil-quddiem lir-riorrenti, u dan mid-data ta' din is-sentenza.
- 4) Jiċħad l-eċċeżzjonijiet sa fejn inkompatibbli ma' dak hawn deċiż.

Minħabba n-natura tal-proċeduri, kull parti għandha tkallu l-ispejjeż tagħha. L-ispejjeż tal-Awtorită tad-Djar jibqgħu bla taxxa.

**Dr Joseph Gatt LL.D.**

Maġistrat

**Annalise Spiteri**

Deputat Registratur